

Procès-verbal de la 82. Assemblée Générale

16. Juin 2001 à Zürich

Programme :

- 10h30 Distribution des cartes de vote
- 11h00 Début / Appel
- 13h30 Invitation de tout les délégués, membres d'honneur et conseillers de la ligue à un apéritif au Hardhof.

Ordre du jour:

1. Salutations du Président
2. Approbation du procès-verbal de l'AG 2000
3. Approbation des rapports annuels
4. a) Approbation des comptes annuels 2000
b) Rapport des réviseurs
5. Distribution des diplômes
6. Distinctions Honorifiques
7. Divers
8. Détermination du lieu et de la date de la prochaine AG
9. Appel final et restitution des cartes de vote

1 Salutations du président

Le président, Marcel Egloff, salue les personnes présentes et particulièrement nos membres d'honneur Marie José Ineichen, Willi Arber et Paul Niederer.

Il présente le nouvel entraîneur de l'équipe nationale, Rob Wuijster et son épouse Jolanda. Rob Wuijster s'adresse aux délégués et leur expose son programme général pour le secteur nationale.

Le président le remercie et lui souhaite la bonne chance pour ses projets.

Ensuite Marcel Egloff salut Mme Simmen en la remerciant pour sa généreuse offre d'un set de coupes pour les vainqueurs de toutes les catégories jeunes en salle. Les délégués s'unissent à lui avec un applaudissement chaleureux.

Vérification des voix:

Absents: Blauweiss Olten, Lausanne Sports, HAC Lugano, Neuchâtel HC

Présents: 147 voix sur 162 voix possibles

Majorité absolue: 74 voix

Majorité de 2/3: 98 voix

On propose Miles Stott (Black Boys Genève) et Frédéric Rosset (Stade Lausanne) comme scrutateurs, ils sont élus à l'unanimité des voix.

2. Approbation du procès-verbal de l'AG 2000

Le pv est accepté sans opposition avec 147 voix.

3. Approbation des rapports annuels

Marcel Egloff donne lecture du rapport du président. Il est accepté à l'unanimité des voix.

Il en est de même pour le rapport annuel du tribunal de la ligue.

La transmission du rapport de la commission arbitrage n'a pas bien fonctionné et tous les délégués n'ont pas reçu une version correcte. Le président de la commission, Matthias Messerli, présente ses excuses pour cette panne. Le rapport est accepté à l'unanimité des voix.

À la présentation du rapport de la commission disciplinaire, Willi Gügi (HC Steffisburg) demande si les deux arbitres mentionnés dans ce rapport sont identiques. Après une consultation avec Werner Ineichen, Marcel Egloff donne une réponse négative. Le rapport est accepté sans opposition.

On en vient au rapport du conseil de la ligue. Paul Niederer (HC Olten) prend la parole et déclare que selon lui ce rapport est un règlement de comptes personnel entre l'auteur et le président, Marcel Egloff, et qu'il ne l'acceptera pas.

Le rapport est accepté avec 119 voix pour contre 12 voix, 16 abstentions.

Le rapport de la commission administrative, écrit et reporté par Jaap ten Sijthoff, est accepté sans opposition.

Il en est de même pour le rapport de l'entraîneur national, accepté à l'unanimité des voix malgré quelques fautes d'orthographe signalées par Willi Gügi (HC Steffisburg).

Concernant le rapport de la commission des jeunes et du sport de masse Willi Gügi (HC Steffisburg) remarque que l'expression «Mini-Hockey-Tour» n'est pas employée conformément dans la totalité du document et demande une modification.

Le rapport est accepté avec ces modifications sans opposition.

Le caissier central, Matthias Moser, présente son rapport ; il est accepté avec 128 voix pour contre 5 voix, 14 abstentions.

Le président interrompt l'assemblée et demande un changement ultérieur de l'ordre du jour. Il propose de placer l'élection du nouveau président du tribunal de la ligue entre les toms 4 (Approbation des comptes annuels 2000) et 5 (Distribution des diplômes).

La requête est acceptée à l'unanimité des voix.

4. a) Approbation des comptes annuels 2000

Matthias Moser présente les comptes annuels 2000. Ils accusent un déficit de 55 000 CHF. Matthias Moser explique que la majeure part de ce déficit est due aux prestations sociales des salariés de la ligue, qui sont augmentées malgré une baisse générale des salaires. Willi Gügi (HC Steffisburg) demande des précisions et Matthias Moser lui répond qu'il s'agit partiellement d'une défalcation retardée des prestations sociales de l'année '99.

Marcel Egloff fait un plan d'avenir sur l'année en cours et présente les possibilités de la ligue pour réduire les dépenses. Au niveau des salaires et des loyers les possibilités sont limitées, uniquement en réduisant le programme des équipes nationales, si possible sans perte de niveau, on pourrait économiser. De l'assemblée vient la demande, s'il y a des problèmes de liquidité à craindre?

Marcel Egloff donne une réponse négative et lance un appel aux clubs afin de payer ponctuellement les factures.

Theres Bühler (Luzerner SC) demande des détails sur les subventions de la part du SOA et reçoit une explication de la part de Marcel Egloff.

Rico Fischer (Red Sox Zürich) prend la parole et questionne sur des éventuelles recettes exceptionnelles comme il y a eu lieu les années précédentes.

Matthias Moser explique que lors de la période environnante les événements particuliers, par exemple le championnat d'Europe 1999, la ligue a reçu des dons qui ne sont pas arrivés cette année.

Patrick Huber (Crédit Suisse) demande des explications sur l'emprunt de la ligue. On l'informe qu'il s'agit d'un emprunt sans conditions spéciales aux taux habituels.

Heinz Germann (Rotweiss Wettingen) requiert une éventuelle cotisation spéciale des clubs afin de réduire plus rapidement le déficit.

Marcel Egloff le remercie pour cette proposition venant de la part des «victimes» mais l'assure que ce n'est pas nécessaire pour le moment.

Sur ce point Theres Bühler (Luzerner SC) souligne la situation financier difficile des clubs et propose de plutôt chercher une solution avec l'aide de sponsors.

b) Rapport des vérificateurs des comptes

Miles Scott (Black Boys Genève) donne lecture du rapport des vérificateurs des comptes. De Felix Keller propose d'ajouter au rapport annuel un budget pour l'année prochaine.

Les comptes annuels 2000 sont acceptés avec 133 voix pour, 14 abstentions.

x Election du Président du Tribunal de la Ligue

La démission de Werner Hausmann en tant que Président du Tribunal de la Ligue nécessite l'élection d'un successeur pour cette fonction. Marcel Egloff remercie Werner Hausmann, qui n'est pas présent, pour le travail fourni et propose Marcel Dougoud comme candidat pour le poste. Les délégués acceptent cette proposition sans opposition.

5. Distribution des Diplômes

Le président distribue les diplômes pour les championnats sur gazon 2000 et en salle 2001. Le premier diplôme dans l'histoire du plus jeune membre de la LSHT, Piranhas Erlach, est délivré et crée une attraction particulière.

6. Distinctions Honorifiques

A la compétition pour la coupe de fair-play les Black Boys Genève et Rotweiss Wettingen ont finis ex æquo (3 cartons jaunes chacun). Pour déterminer un vainqueur on comptabilise les cartes reçues aux match de la coupe et les Black Boys Genève sont déclarés gagnants de la coupe de fair-play 2000. Le prix du Promouvement Secteur Jeunes d'un total de 10 000 CHF, offert par la MIGROS-BANK, sera distribué cette année selon le modèle si dessous:

<u>Juniors féminin:</u>		<u>Juniors masculin:</u>	
Basler HC (+6)	1500 Fr.	HAC Lugano (+11)	1500 Fr.
HC Olten (+4)	1250 Fr.	Red Sox (+10)	1250 Fr.
HAC Lugano (+2)	1000 Fr.	Lausanne Sports (+7)	1000 Fr.
Servette + Red Sox (+1)	625 Fr.	Steffisburg (+4)	750 Fr.
		Grasshopper-Club (+3)	500 Fr.

Marcel Egloff fait ensuite les adieux officiels aux deux employés de la ligue, Susanne Fenner et Werner Ineichen, dont la ligue a dû se séparer récemment, en raison de la restructuration de la ligue. Paul Niederer, Président d'Honneur de la LSHT et président du HC Olten, donne lecture d'un éloge rendant hommage à Werner Ineichen:

„Werner Ineichen (25.01.45) - Laudatio

Das ganze Leben von Werner Ineichen ist geprägt vom Sport - seiner Leidenschaft. Neben Eishockey war er jedoch bald von der Krummstock-Gilde des LSC nicht mehr wegzudenken. Bereits 1957 - als 12-jähriger Schüler - gehörte er zur Lindenstrasse-Hinterhof-Formation und war einer ihrer tragenden Stützen. Schweizer Meister bei den Schülern 1960 und drei Jahre später bei den Junioren, gekrönt vom Titel 1968 in der höchsten Spielklasse. International kam Werner zu 39 Länderspielen (24 Feld, 15 Halle).

Marie-José Ineichen ist Werner eine treusorgende Ehefrau, deren Arbeit als Zentralsekretärin des SLHV ich während Jahren als Präsident schätzen gelernt habe. Beim Landhockeyverband wurde auch Werner Ineichen 1982 von meinem Vorgänger Gusti Engeler als "technischer Direktor" angestellt. In meiner Präsidentschaft (1984 bis 1997) durfte ich von der wertvollen Mitarbeit von Marie-José und Werner Ineichen während Jahren profitieren. Werner Ineichen hat den sportlichen Höhenflug der Nationalteams des SLHV massgeblich mitgeprägt. 1987 war er mit mir in Köln, um den damaligen Grünschnabel - wohlverstanden als Trainer - Paul

Schneider als Schweizer Nationaltrainer zu verpflichten. Dies leitete die sportlich erfolgreichste Ära in der Geschichte des Schweizer Landhockeys ein.

Werner Ineichen ist ein Arbeitstier. Unermüdlich erledigt er im 12-Stunden-Rhythmus Pendenzen und beantwortet geduldig Fragen von Hockey-Funktionären, die diese schon dreimal schriftlich erhalten haben. Für alle, die sich für den Hockeysport engagieren, hat Werner ein offenes Ohr. Welcher Verantwortliche für den Spielbetrieb hat nicht schon am Samstag eine Nachlizenzierung für das Spiel vom Sonntag bei Werner abgeholt? 2000, 2001 sind dem SLHV neue Strukturen verpasst worden. Auf Mitte 2001 verlässt Werner Ineichen den Landhockey-Verband. Im Auftrag des Präsidenten, Marcel Egloff, fällt mir die Ehre zu, den Delegierten

Herrn Werner Ineichen
als Ehrenmitglied des SLHV vorzuschlagen.

Ich bitte die Delegierten, der Ernennung von Werner Ineichen mit Applaus zuzustimmen!“

Les délégués applaudissent avec insistance et approuvent leur consentement.

Werner Ineichen prend la parole et remercie Paul Niederer et les délégués pour cette attention. Il souligne que pendant les longues années de collaboration aux seins de la ligue, il a toujours fait très attention, de ne pas donner trop aisément le titre de Membre d'Honneur et que pour ce motif il était vraiment content de la désignation.

Il ajoute une remarque critique, qu'il se serait imaginé différemment son adieu avec la ligue et qu'il aurait probablement été encore plus honoré si cette nomination aurait eu lieu il y a deux ans.

Il remercie tous pour les années de collaboration et souhaite la bonne chance à la LSHT.

Marcel Egloff déclare que Werner Ineichen restera aux seins de la ligue en tant que Responsable du Doping.

7. Diverses

Heinz Germann (Rotweiss Wettingen) remercie le secrétariat pour l'exécution rapide de tous les documents, Statuts, Concept Directeur et Procès-Verbal de l'AG précédente, présentés respectivement en version allemande et française.

Le nouveau secrétaire, Rolf Altherr, donne ses remerciements aux collaborateurs Olivier de Buren (Statuts), Benoit Studemann (Concept Directeur) et Jaap ten Sijthoff (Procès-Verbale).

8. Nomination du lieu et de la date de la prochaine AG

Black Boys Genève se propose en tant qu'hôte pour la prochaine AG cet automne; une date exacte sera fixée et communiquée plus tard.

9. Appel final et restitution des cartes de vote

En raison des nouveaux statuts la distribution des voix sera changée, pour cette fois, il n'est pas nécessaire de restituer les cartes de vote. Les délégués peuvent les garder en souvenir.

Après la conclusion du président l'assemblée se termine à 12:20 heures.